



大会
安全理事会

Distr.: General
8 July 2009
Chinese
Original: Russian

大会
第六十三届会议

安全理事会
第六十四年

议程项目 114

联合国同各区域组织及其他组织的合作

2009年7月6日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递2009年6月14日集体安全条约组织集体安全理事会在莫斯科一次会议上通过的该组织成员国国家元首宣言的正文及译文(见附件)。

请将该文件作为大会第六十三届会议议程项目114的文件和安全理事会的文件分发为荷。

维塔利·丘尔金(签名)



2009年7月6日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信的附件

集体安全条约组织成员国国家元首宣言

2009年6月14日，莫斯科

集体安全条约组织成员国亚美尼亚共和国、哈萨克斯坦共和国、吉尔吉斯共和国、俄罗斯联邦、塔吉克斯坦共和国和乌兹别克斯坦共和国的国家元首在集体安全理事会一次常会上讨论了国际形势的发展，特别是在集体安全条约组织的责任方面，以及集体安全条约组织成员国之间的外交政策合作问题。

集体安全条约组织成员国国家元首注意到，国际形势中出现了向国际关系的多极体系转变和加强全球以及区域合作的趋势。

与此同时，威胁集体安全条约组织成员国安全的一些负面因素依然存在。特别是，有关多边裁军的僵局仍未突破，大规模毁灭性武器扩散的危险仍未消除，强权政治的惯性还在持续，而世界金融和经济危机对总体形势的负面影响非常明显。为克服这一危机而在国家、区域和全球各级协同开展集体努力，可以为加强各国之间的互信和制订一个新的、积极的国际关系议程创造必要的条件。

集体安全条约组织成员国国家元首认为，2008年8月的高加索危机说明需要改革现有的欧洲安全体系，该次危机也成为为此目的开展国际对话的催化剂。

集体安全条约组织成员国国家元首致力于建立一个无核武器世界的目标，并呼吁各国为实现这一目标作出贡献。他们欢迎俄罗斯联邦与美利坚合众国达成了共同努力逐步削减核武器的协定，并支持普遍加入和全面加强作为集体安全体系支撑机制之一的《不扩散核武器条约》。他们有意努力加强这一《条约》的功效，而做到这一点的基础是《条约》的所有缔约方都无条件地遵守他们的义务并尊重三个基本组成部分的完整性，这三个基本组成部分就是：不扩散核武器、裁军、和平利用核能。核武器的扩散及非国家实体获得核材料的可能性对国际安全构成的挑战，应当在《不扩散核武器条约》的基础上加以应对。

集体安全条约组织成员国国家元首强调《中亚无核武器区条约》的生效对多边裁军和不扩散具有重大意义，并支持所有核大国签署一份安全保证议定书。

集体安全条约组织成员国国家元首呼吁以俄国关于缔结一项欧洲安全条约的倡议为基础，尽快开展为欧洲-大西洋地区制订一个新的安全模式的集体工作。集体安全条约组织成员国国家元首期待欧洲安全与合作组织和其他国际及区域组织将能为有关这一主题的对话作出贡献。

集体安全条约组织确认随时准备以建设性的方式同欧洲-大西洋区域和欧亚区域所有有兴趣的利益攸关方开展互动。要消除欧亚区域严重缺乏安全的状况，

所有国家以及国际组织和区域组织就必须共同努力，同时尊重这样一个原则，即各国不能用削弱别国安全的办法加强自己的安全。

集体安全条约组织成员国国家元首认为，北约是欧洲-大西洋区域的一个重要安全因素。但是，下列问题令人关切：该联盟的扩张努力、其基础设施向若干成员国边界的移动、对在东欧设立第三个美国导弹防御地点项目的推动，以及修订后《欧洲常规武装力量条约》批准进程中的耽搁。

集体安全条约组织成员国国家元首对阿富汗越来越紧张的复杂局势表示严重关切。来自阿富汗领土的毒品恐怖主义威胁依然存在。在此情况下，集体安全条约组织成员国国家元首认为，为了帮助稳定阿富汗局势和应对这些威胁，应当更有效地协调国际努力。

集体安全条约组织成员国国家元首认为，除了使用武力对付国际恐怖主义之外，还必须加强寻求阿富汗和平的共同政治及外交努力。他们愿意考虑以此方向为目标的举措。

集体安全条约组织成员国国家元首确认，他们随时准备加强在国际事务中的合作，以期推进他们共同的外交政策目标，加强集体安全条约组织成员国在当今世界上的地位，并支持他们在国家安全与稳定方面的利益。